



JUMPING BRUGGE

Stal Tillegem, Torhoutsesteenweg 446
8200 Sint-Andries

BRUGGE
WELLESPOORTEN

Provincie
West-Vlaanderen
Blaar meten geven

“Welkom op Jumping Brugge 2010”

“Van 1 tot en met 18 juli vindt in Stal Tillegem in Sint-Andries de veertiende editie van Jumping Brugge plaats. Al wat naam en faam heeft bij de jeugd zakt in het begin van juli naar Brugge af. Toppaarden en topruiters in spe zie je hier aan het werk.”

“Tillegem is een paardenfokkerij maar ook een privéstal. Wij geven dus ook les maar onze hoofdbezigheid is echter de fokkerij. Alle paarden waar dochter Janne mee rijdt, heeft ze zelf opgeleid.”

“Doordat Janne zelf wedstrijden reed, wilden wij ook wel een wedstrijd organiseren. Dat begon met kleine wedstrijden, vervolgens nationale en uiteindelijk zelfs internationale. Kortom: Jumping Brugge is meegegroeid met Janne.”

“We mogen rustig stellen dat de paardensport in de lift zit. Zeker en misschien wel vooral bij de dames. Dochters en zonen van manegehouders nemen het tegen elkaar op. Dat geeft een extra dimensie. Reden Van Paeschen, Verlooy en Filipaerts vroeger tegen elkaar dan wordt die strijd nu overgedaan door hun kinderen. En of de ouders nerveus zijn...”

“Brugge heeft naast haar cultureel erfgoed ook heel wat topsport te bieden. Paardensport mag dus zeker niet ontbreken. Is er in Damme de military dan willen wij met Jumping Brugge een springgebeuren organiseren waardoor stad Brugge op de hippische kaart staat. Met de inzet van de vele medewerkers en de belangrijke logistieke steun van stad Brugge en financiële steun van onze sponsors slagen wij daar ook in. Jumping Brugge is dan ook de ontmoeting voor mens en dier, sport en spanning, ruiter en publiek, sponsor en genodigde.”

“Welkom aan de kijkers, genodigden en sponsors en succes aan de ruiters!”



Ann De Bruycker en Jan Devriendt

Janne Devriendt: een echte amazone

De 22-jarige Janne Devriendt werd opgevoed tussen de paarden. Van haar drie jaar zit ze al in het zadel en op haar zesde betwistte ze al een eerste wedstrijd. Ondertussen werd ze maar liefst vier keer provinciaal kampioen bij de dames en won ze twee keer de ladiescup nationaal. Een echte amazone dus. Ook nu start ze weer als favoriet.

“Vorig jaar won ik zowel het provinciaal kampioenschap als de nationale wedstrijd”, zegt Janne. “Of het dit jaar zo een vaart zal lopen, weet ik niet. Ik heb vier jaar met hetzelfde paard, Wapiti, gereden en nu start ik met de zoon, Do It. Hij is nog maar zeven jaar en mist dus nog wat ervaring. Hij loopt 1,20 meter wat in principe voldoende is voor de finale van het provinciaal kampioenschap.”

“Nationaal is het wat koffiedik kijken”, gaat Janne verder. “Ik beschik over zes competitiepaarden maar het zijn allemaal jonge dieren. Een niveau van 1,30 à 1,40 meter zit er zeker in. Alleen denk ik dat ze eind augustus voor het BK in Nieuwpoort al een eind verder zullen staan dan nu. Met Quijor heb ik een paard van 1,84 meter, een van de grootste van België, geschikt voor de derby en de ladiescup dus.”

“In de toekomst wil ik mijn Panos broodjeszaak en rijden op nationaal en internationaal niveau blijven combineren. Mits een goede planning kan dat. Alleen vorig jaar, toen ik mee deed aan de verkiezing van Miss Sports Belgium, kon ik niet voldoende trainen, laat staan wedstrijden rijden.”

Janne: “Op dit ogenblik heb ik vooral jonge paarden die nog wat ervaring missen”.

(Foto Michel Vanneuville)





Pweb-Solutions bvba

Volmolenweg 7
2450 Meerhout
+32 14 30 96 50

www.pweb.be - www.galop.be - www.haverklap.be

SERPIETERS CONSTRUCT

Wagenmakerijstraat 25
8600 Diksmuide



www.hetenergiehuis.be

zonnepanelen - warmtepompen - koeling - centrale verwarming - sanitair

het energiehuis bvba - tel. 0477.45.79.08 - info@hetenergiehuis.be

BE.0876.847.831 - reg.nr. 052610

showroom: Torhoutsesteenweg 185a - 8210 Zedelgem

maatschappelijke zetel: Keibergstraat 172 - 8820 Torhout

KBC BE73 7380 1725 0460 / KREDBEBB - AXA BE33 7512 0209 0446 / AXABBE22



Uw partner voor lichte en zware bedrijfsvoertuigen



 derma trucks

Hoge Hul 10 | 8000 Brugge | 050 31 18 83
www.dermatrucks.be | nissan@dermatrucks.be
 Open van 8u tot 20u (zat. van 7u tot 12u)

Laurence Pieters: “Ik doe het liever zelf”

Laurence Pieters, dochter van Bruno Pieters en Katrien Vancoillie van manege Groenhove in Torhout, zit al van haar vijfde op een paard. De 18-jarige studente logistiek management aan de Mercatorschool in Gent, behoorde bij de juniors tot de top van België maar als eerstejaars Young Rider is het toch even wennen.

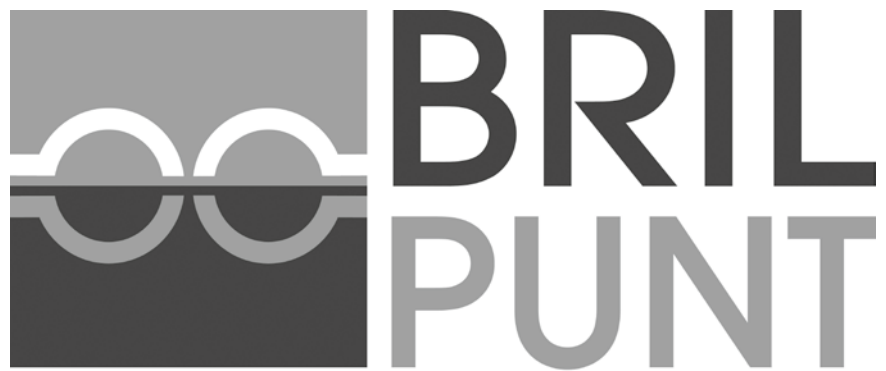
“Op dit ogenblik loopt het even wat minder”, geeft Laurence toe. “Dat komt omdat ik de overstap van de juniors naar de Young Riders zette en omdat ik nu alleen over jonge paarden beschik. Ik ben ze volop aan het opleiden maar daar kruipt natuurlijk een pak tijd in. Bovendien viel mijn beste paard vorig jaar geblesseerd uit waardoor het al van 2008 geleden is dat ik nog internationaal reed.”

“In totaal heb ik zeven paarden waar ik competitie kan mee rijden. Dat zijn vijf eigen paarden waarvan ik er twee zelf gefokt heb en twee paarden van eigenaars. De andere drie eigen paarden hebben we ingekocht toen ze respectievelijk 3,6 en 7 jaar oud waren. Rivelle van Groenhove is op dit moment mijn beste paard.

In Jumping Brugge mag ik geen provinciaal kampioenschap rijden omdat mijn licentie te hoog is. Ik rij er de nationale ladiescup en de 1,30 meter. Het nationaal kampioenschap zal niet aan mij besteed zijn want daar moet je 1,40 meter halen en daar zijn ik en mijn paarden nog niet klaar voor. Ik leid mijn paarden immers allemaal zelf op, stap voor stap. Betere paarden kopen of ze laten opleiden door topruiters is voor mij geen optie. Ik weet dat mijn paarden het in zich hebben en wil hen zelf trainen tot paarden die 1,40 meter lopen. Ik doe het liever zelf daar heb ik veel meer genoegdoening van.”



“Dit jaar is dus een overgangsjaar. Ik combineer paardrijden met studeren, rij voor het eerst bij de Young Riders en moet mijn paarden nu op 1,40 meter leren lopen. Vier van mijn eigen vijf paarden hebben dat in zich. Eens ze tien jaar zijn, lukt het zeker. Zo loopt Rivelle die er acht is, nu al gemakkelijk 1,30 meter.”



lens & bril adviescentrum

brugge@brilpunt.be
Gistelsesteenweg 193-195
8200 Brugge St.-Andries
T 050 39 39 07
F 050 39 63 07

wondelgem@brilpunt.be
Evergemsesteenweg 2
9032 Wondelgem
T 09 253 55 56
F 09 253 48 48

brilpunt. Leuk je te zien! www.brilpunt.be



NATURALLY MADE FOR YOU

kizz me

VITALITY DRINK voor trendy en klasse mensen, 100% natuurlijk met planten extracten van 5 verschillende planten, waaronder 3 uw vitaliteit verhogen. De smaak van vierbesen maken uw momenten van relaxatie en coctail party's perfect.

www.kizz-me.eu
THE NATURAL VITALITY DRINK

TRAEN
KWALITEIT VOOR UW MOBILITEIT

OPTEL SERVICES
SAAB SERVICES
ISUZU SERVICES
ATEC SERVICES
THULE SERVICES

bezoek ons volledig aanbod op www.traen.eu

GISTELSTEENWEG 285 | JABBEKE
TEL 050 288 400 | WWW.TRAEN.EU

Fresita[®]

 **QUARTIER**

Jean Degrande zendt zijn zonen uit...

Jean De Grande stil in het zadel houden is onbegonnen werk. De Kortemarknaar ruilt binnenkort de Flandria Ranch in Torhout voor Stal de Cayenne in Vlamertinge die hij kocht. Bovendien investeert hij dit jaar ook nog in zijn wafelbakkerij waar hij de productiecapaciteit wenst te verdubbelen. Ondertussen begeleidt hij ook zijn zonen Jean-Christophe en Jean-Marc in de jumpingsport.

Jean Degrande, 49 jaar, werd in 1988 Belgisch kampioen jumping 1,50 meter in Kampenhout. Verder won hij ook de GP van Kapellen, enkele kwalificatiewedstrijden voor wereldbekerwedstrijden en een vijf sterren wedstrijd in Zwitserland. Het wedstrijdsspringen liet hij aan zich voorbij gaan en hij legde zich toe op de opleiding van jonge paarden. Beroepshalve is hij zaakvoerder van de firma De Grande bvba, gevestigd in Zedelgem, en goed voor de productie van 30.000 Brusselse wafels per dag. 75% is bestemd voor de export. 60% daarvan gaat naar Frankrijk.

De Grande bvba

"Sedert eind 2009 heeft de bvba twee activiteiten", zegt Jean, enerzijds de productie van diepgevroren Brusselse Wafels die verkocht worden onder het label DeligOût en paarden. Mijn zoon Jean-Christophe helpt in de paardenstal maar springt ook bij als het nodig is in de wafelbakkerij. Mijn vrouw Marijke Van Welden doet alle

boekhouding. Ikzelf sta elke dag in voor de opstart van de productie en de algemene leiding in Zedelgem. Dit jaar wil ik nog investeren in nieuwe machines zodat ik de productie kan verdubbelen. Dat zal ik geleidelijk aan doen. Verder uitbreiden behoort ook daarna tot de mogelijkheden maar dan zal ik moeten uitkijken naar een andere locatie. Dat zal niet binnen de eerste tien jaar gebeuren, denk ik.

Stal de Cayenne

Ook op het vlak van paarden breidt De Grande uit. "Ik kocht stal de Cayenne in Vlamertinge. Op een domein van 9 hectare wil ik een trainingscentrum maken voor 70 paarden. Paarden kunnen ook bij ons terecht voor revalidatie. Er komen twee nieuwe pistes van uitstekende kwaliteit waarvan er een zal voorzien zijn van een compleet nieuw hindernissenparcours dat ook altijd ter beschikking zal staan voor trainingssessies. De bedoeling is om daar jonge paarden op te leiden tot een hoog niveau voor de internationale markt. Nu zijn er, zeker in West-Vlaanderen, heel weinig paarden die goed opgeleid worden. Bovendien hebben we hier ook te weinig goede pistes.

Opleiden

"Eigen ambitie heb ik niet echt meer. Je bent trouwens maar zo goed als je beste paard is. Daarom wil ik nu hele goede paarden opleiden tot een hoog niveau om die dan te verkopen aan de juiste mensen. Op dit ogenblik train ik een paard met een Olympisch vermogen: de zesjarige

Ultra Van Pottelberg van eigenaar Jules Van Eesbeeck." Jean-Christophe, 20, rijdt in Brugge het BK Young Riders met Boccacio EC, een goedgekeurde hengst van eigenaar Johan Vandewoestijne. "Het is een wedstrijd die gereden wordt op 1,40 à 1,45 meter, voor mij de eerste maal. Met een plaats binnen de eerste tien zou ik al heel tevreden zijn. Vorig weekend won ik samen met mijn vader de Krachtproef in Chaudfontaine. We overschreden beiden foutloos de muur op een hoogte van 2,20 meter."

Jean-Marc, 16, rijdt bij de junioren met Udalburga, een Nederlands fokpaard. "Het Belgisch kampioenschap wordt op 1,35 gelopen. Welke ambities ik mag hebben, weet ik niet. We zien wel." Jean-Marc rijdt nog niet zo lang maar hij maakt wel

snel vooruitgang", voegt vader Jean er nog aan toe.



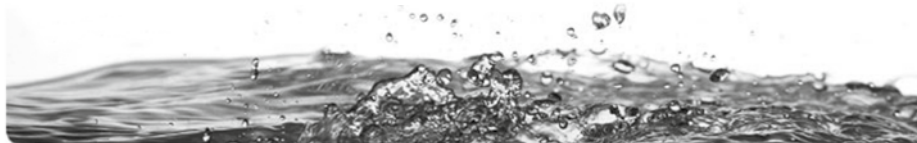
Klaar voor Brugge: v.l.n.r. Jean De Grande, Jean-Christophe, Valerie Dehouck, vriendin van Jean-Christophe en Jean-Marc.



β

BRUNEEL
PRODUCTS

ONDERHOUDSPRODUCTEN



Kapsalon Georges Blankenberge

Hippisch opleidingscentrum torhout

Welkom bij het V.L.T.I.
vrij Land- en Tuinbouwinstituut

TORHOUT

Je bent jong en je houdt van de natuur,
dan moet je zeker bij ons zijn.
Behalve opleidingen met planten en dieren
hebben wij ook de wetenschappelijke opleidingen

JS accountants

Groenestraat 173
8210 Zedelgem
T / F +32 50 34 33 21

KRISMAR

HORSE BOXES

HOME VOORRAAD REFERENTIES LINKS CONTACT



ADRESGEGEVENS

Krismar Horse Trucks
Beernemsteenweg 61
B-8750 Wingene

Tel: +32 51 65 04 66
Email: info@krismar.com

ROUTEPLANNER



VERDELER VOOR ITALIÉ

Kogi Trailers S.r.l.
via Provinciale
Novedratese 23
22060 Novedrate (CO)

Tel: +39 31 781379
Fax: +39 31 781379

www.kogitrailers.it
info@kogitrailers.it

REFERENTIES

- Drotra
- Krismar Stables
- Callewaert Pallets
- Krismar Transport



MAN 14-285



MAN 10-220



MERCEDES "ACTROS" 25-41



DAF CF 75.310



MERCEDES 25-41

KRISMAR

Programma



Provincie
West-Vlaanderen

Door mensen gedreven



Van 1 tot 4 juli: Kampioenschap van België voor junioren en Young riders. EK-kwalificatie pony's.

Kampioenschap amazones WVUR en een showproef 1,10 meter.

Van 8 tot 11 juli: Beker van België pony's en een showproef 1,10 meter

Van 16 tot 18 juli: WVUR: jonge paarden, derby van Brugge, challenge LAMI-CELL Cup, B-jeugd, basis 90, 100, 110 en 120 meter

Info

Info: 050 38 50 08; 0478 26 55 99;
anndevriendt@hotmail.com;
www.jumpingbrugge.be

n.v. Quality Bakery



Bart De Fruyt

St.-Godeliestraat 49
B-8020 Oostkamp

Tel. 050 82 21 78
Fax 050 82 51 29
GSM 0475 94 04 61



Mazout Express Oostkamp

B&V Projects



**"UW MAKELAAR AAN ZEE"
VERKOOP - VERHUUR - NIEUWBOUW**



Elke woning is uniek en heeft haar eigen verhaal. Daarom pakt B&V Projects de verkoop van uw onroerend goed op een gepersonaliseerd manier aan.

U kiest voor B&V Projects, dan kiest U voor de specialist die het hele traject van aan- en verkoop, alsook van huur- en verhuur van uw vastgoed voor u regisseert.

B&V Projects garandeert u als klant deskundigheid, betrouwbaarheid en discretie. Het partnership met B&V Projects is steeds goed voor een optimaal resultaat, vlotte realisatie en tevreden koper - verkoper...

U bent steeds van harte welkom in ons kantoor. Iedere werkdag van 10.00 tot 18.00uur, zaterdag van 10.00 tot 16.00uur. Buiten de kantooruren op afspraak.



B&V Projects staat voor:

- verkoop en verhuur van het meest recente aanbod aan de kust
- verkoop en verhuur van recente nieuwbouwprojecten, zowel huizen als appartementen
- juridische en persoonlijke bijstand (24h/24h, 7dagen op 7)
- de opmaak van uw documenten en wettelijke formaliteiten
- onderhandelen met de verkopers
- het schatten van uw eigendom
- notarisbegeleiding
- wij zoeken de voor u gepaste woning
- optimalisatie van uw vastgoedportefeuille
- Haalbaarheidsstudies voor nieuwbouwprojecten
- Opvragen van onmisbare documenten, essentieel bij opmaak verkoopsovereenkomst



B&V PROJECTS

Kapucijnenstraat 10/001

8400 Oostende

Tél: 059 274 222

Fax: 059 809 222

www.bvprojects.com

FASTGOEDMAKELAAR IN DE KIJKER



KATHO

KATHOLIEKE HOGESCHOOL ZUID-WEST-VLAANDEREN
ASSOCIATIE K.U.LEUVEN



TER STEENE.BE

GROEP VERMEIRE



Professional Media Group

MEDIA MET OOG VOOR DE TOEKOMST



<http://www.pmg.be>

Torhoutsesteenweg 226 bus 2/6
B-8210 Zedelgem
Tel: +32 (0)50/24.04.04
Fax: +32 (0)50/24.04.45
info@pmg.be

Melanie Deloof: “De manege krijgt voorrang”

Torhoutse Melanie Deloof, 19, leert en leeft midden tussen de paarden. Vader Luc en moeder Corinne St.-Martin baten manege Deloof in Torhout uit, Melanie loopt school aan het VLTI in Torhout waar ze paardrijden en verzorgen volgt. Haar zus Sophie, 29, werkt thuis in de manege. Geen wonder dus dat Melanie gebeten werd door de jumpingmicrobe.



Manege Deloof werd onlangs nog uitgebreid met 7 stallen waardoor de manege nu 74 plaatsen telt. “Dat zijn paarden van eigenaars, pensionpaarden en manegepaarden. Elk jaar fokken we ook twee pony’s en twee paarden”, verduidelijkt Luc Deloof.

Melanie begon op jonge leeftijd pony te rijden. “Ik maakte er vrienden en bleef rijden”, zegt ze. “Op dit moment heb ik vooral jonge paarden van 4,5,6,7 jaar en een paard dat een niveau haalt van 1,30 à 1,40 meter. In Brugge mag ik het PK amazones van de WVUR niet meerijden omdat mijn licentie te hoog is. Het BK Young

Riders want dat ben ik ondertussen komt dan weer te vroeg voor mij. Ik zal er de nationale proeven 1,20 en 1,30 meter rijden”, zegt de amazone die als mooiste overwinning de Masters in Torhout noemt. “

“Zelf wil ik zolang en zo goed mogelijk springen maar de manege zal zeker voorrang krijgen. Het goed kunnen africhten van paarden tot op een niveau van 1,30 à 1,40 meter om ze dan te kunnen doorverkopen. Zoals al gezegd heb ik met Ultimo een paard dat zeker de potentie heeft om 1,40 meter te lopen. Het is nog maar drie jaar aan het springen en heeft al eens 1,40 meter gelopen. Mijn eerste jaar bij de Young Riders zal er een zijn om te leren. Volgend jaar zullen wat toppers weg zijn en zal ik sterker zijn.” Melanie staat op dit ogenblik eerste in het tussenklassement van de vierjarigen WVUR en derde bij de vijfjarigen.



www.picobello.be



*Thousands of reasons
to turn emotions
into a party*

Contacteer Picobello

Onze gegevens

U kan ons als volgt bereiken:

Telefonisch +32 (0) 51 24 70 60

Per fax +32 (0) 51 24 70 61

Via e-mail info@picobello.be

Bij showroombezoek Abraham Hansstraat 9-11, 8800 Roeselare - Belgium

R ROOSE

Gistelsesteenweg 160
8460 OUDENBURG
T +32 (0)59 25 03 44
www.strohandelroose.com

Stro - Hooi
Houtkrullen
Vlaslemen
Voordroog
Ophalen paardenmest

Verzekerings Kantoor
RAMMANT

**Tramstraat 13
8750 Zwevezele**



d'Aussy VOEDERS

Veevoeders d'Aussy nv

Ambachtstraat 27-29

8820 Torhout

Tel.: 050/21.25.63

Fax : 050/21.37.05

email: info@voedersdaussy.be



Ons bedrijf voldoet aan het
kwaliteitssysteem **GMP** en **HACCP**.

Beau Vandousselaere: "Brugge en het EK"

Beau Vandousselaere, 13, is bezig aan zijn vierde jaar jumping. Als je weet dat vader Wilfried, 54, al vijftien jaar in de paardensport zit, is dat niet zo verwonderlijk. Beau won vorig jaar de Beker van België en vertrekt ook dit jaar in Brugge als favoriet.

Wilfried Vandousselaere was lange tijd varkenshouder en veevoederfabrikant in Ichtegem en Lichtervelde maar stapte vijftien jaar geleden naar de paardensport over. "Mijn ouders waren landbouwers en ik heb dus altijd wel affiniteit met paarden gehad", zegt hij. "In eerste instantie ben ik begonnen met het africhten van paarden, nu fok ik paarden ook. Op dit ogenblik heb ik zo een 50 à 60 paarden. Ik verkoop die in Amerika, Mexico, zelfs in Jordanië. Het is de kunst om mijn goede merries te laten bevruchten door de beste hengsten."

Vader en dochters

Zelf reed Wilfried bij de WVUR. "Ik eindigde nog eerste en tweede 's morgens en in de namiddag maar ik reed alleen regionaal. Ik had de paarden niet om nationaal of internationaal te rijden. Mijn twee dochters hebben een eind in een manege gereden tot ik zelf een paard kocht voor hen. Daarna kocht ik nog een beter paard en nog een beter en zo ging de bal aan het rollen. Kelly is er nu 28, Lies 27. Beau heeft het geluk dat hij nationaal kan rijden maar dat kost wel tijd en geld."

Eigen gefokte paarden VDB

"Mijn ambitie is om zoveel mogelijk dure paarden te verkopen", zegt Wilfried. "Een goed paard wordt gekenmerkt door zijn of haar instelling, zeg maar intelligentie, de kwaliteit en het vermogen. Ze krijgen heel wat mee van bij de geboorte maar het komt er op aan om ze niet te breken in hun jeugd. Een goede opleiding duurt anderhalf jaar en kan een paard heel wat beter maken. Dat is mijn zakelijke ambitie. Daarnaast zou het leuk zijn mocht Beau later Grand Prix en wereldbekerwedstrijden rijden."

Beau en Brugge

Beau zit in het eerste jaar moderne en rijdt na school elke dag minimum een uur. "Het is belangrijk dat ik mijn paarden leer kennen", zegt Beau. "De combinatie ruiter-paard is het belangrijkste. Dat moet klikken.", zegt Wilfried. "Beau behoort bij de children, tot veertien jaar is dat, tot de nationale top. Vorig jaar won hij de beker van België. Hij klopte daarbij de ruiter die twee keer na elkaar Belgisch kampioen werd. Normaal gezien springt hij in zijn leeftijdsklasse maar tot 1,20 meter maar Beau sprong zelfs al 1,40 meter."

"Ook dit jaar wil ik de beker van België in Brugge winnen", zegt Beau. "Ook het BK in Nieuwpoort wil ik op mijn naam schrijven. Het derde weekend van Brugge moet ik

forfait geven want dan rij ik het Europees kampioenschap in Frankrijk. Op het EK rij ik met Chellano Z, in Brugge met Louis, Britney, Mirage en Wycked." Beau won in Mechelen al twee jaar na elkaar het stijlrijden. Ambitie van Beau? "Zo veel mogelijk springen!" Hij wordt alvast begeleid door de besten. Pol D'Hoore doet dat op vlak van dressuur, Philip Vandelanoitte, zus Kelly en de Nederlandse toptrainer Henk Nooren brengen hem het springen bij.

*Beau krijgt van vader Wilfried alle kansen om een topruiter te worden. (Foto Michel Vanneuville).
(Foto Michel Vanneuville)*



Panos

Torhout



Breidelstraat 1
8820 Torhout
050 22 30 74
fax 050 22 30 73

JAN EN ANN

DANKEN

ALLE LEDEN VAN STAL TILLEGEM

ALLE SPONSERS EN
MEDEWERKERS

ALLE HELPENDE FAMILIELEDEN

ONS PANOSTEAM

B R U

G G E

WERELDERFGOEDSTAD



STAL TILLEGEM

Torhoutsesteenweg 446 • 8200 Brugge 2

TEL 050/38 50 08 • FAX 050/39 32 92

e-mail: annde vriendt@hotmail.com

GSM 0478 26 55 99